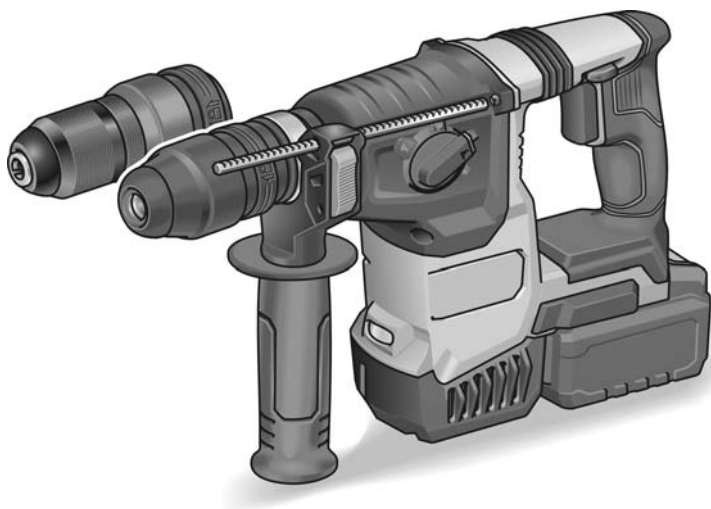


ELEKTROWERKZEUGE

CHE 2-26 18.0-EC



Obsah

| | |
|------------------------------|-----|
| Použité symboly | 156 |
| Symboly na nářadí | 156 |
| Technické údaje | 156 |
| Přehled | 157 |
| Pro vaši bezpečnost | 158 |
| Hlučnost a vibrace | 159 |
| Návod k použití | 160 |
| Údržba a ošetřování | 164 |
| Pokyny pro likvidaci | 164 |
| Prohlášení o shodě C E | 165 |
| Vyloučení odpovědnosti | 165 |

Použité symboly

VAROVÁNÍ!

*Označuje bezprostředně hrozící nebezpečí.
Při nedodržení upozornění hrozí usmrcení
nebo nejtěžší poranění.*

POZOR!

*Označuje možnou nebezpečnou situaci.
Při nedodržení upozornění hrozí poranění
nebo věcné škody.*

UPOZORNĚNÍ!

*Označuje typy pro použití a důležité
informace.*

Symboly na nářadí



Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze!



Noste ochranné brýle!



Noste chrániče sluchu!



Používejte lehký respirátor!

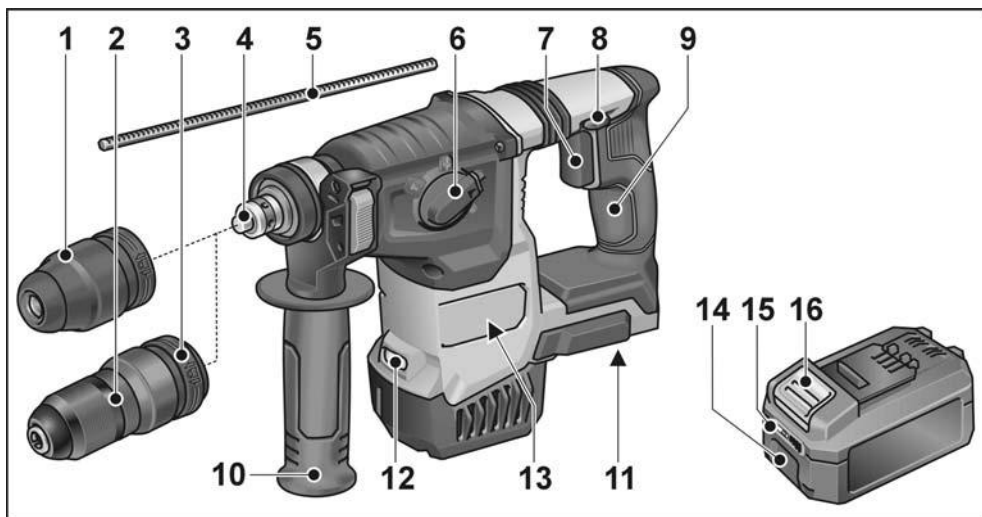


Pokyn pro likvidaci starého nářadí
(viz stránka 164)!

Technické údaje

| | | |
|---|-------------------------|----------------|
| Akumulátorové vrtací kladivo | CHE 2-26 18.0-EC | |
| Jmenovité napětí | V | 18 |
| Akumulátor | AP 18.0 (5,0 Ah) | |
| Otáčky naprázdno | min ⁻¹ | 980 |
| Počet příklepů naprázdno | min ⁻¹ | 4.350 |
| Max. energie jednotlivého příklepu (podle „EPTA-procedure 05/2009“) | J | 2,6 |
| Mazání | | mazací tuk |
| Uchycení nástroje | | SDS-plus |
| Max. průměr vrtání – beton – dřevo – kov | mm mm mm | 26 30 13 |
| Hmotnost podle standardu „EPTA-procedure 01/2003“ (bez akumulátoru) | kg | 3,18 |
| Hmotnost akumulátoru 5,0 Ah | kg | 0,72 |

Přehled



- | | | | |
|---|------------------------------------|----|------------------------------------|
| 1 | Upínací sklíčidlo SDS | 10 | Přídavná rukojeť |
| 2 | Rychloupínací sklíčidlo | 11 | Otvor pro vložení akumulátoru |
| 3 | Zajišťovací objímka | 12 | LED světlo |
| 4 | Vřeteno | | Pro osvětlení pracovního prostoru. |
| 5 | Hloubkový doraz | 13 | Typový štítek* |
| 6 | Otočný knoflík pro pracovní režim | 14 | Akumulátor Li-Ion |
| 7 | Spínač | 15 | Ukazatel stavu akumulátoru |
| | K zapnutí a vypnutí a dále | 16 | Odjišťovací tlačítko akumulátoru |
| | k rozběhnutí na maximální otáčky / | | |
| | počet příklepů. | | |
| 8 | Přepínač směru otáčení | | |
| 9 | Rukojeť | | |

* není viditelný

Pro vaši bezpečnost

VAROVÁNÍ!

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení bezpečnostních upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny si do budoucna uschovejte.

Před použitím elektrického nářadí si přečtěte:

- *tento návod k obsluze,*
- *„Všeobecná bezpečnostní upozornění“ pro zacházení s elektrickým nářadím v příloženém sešitu (č. publikace: 315.915),*
- *pravidla a předpisy pro zabránění úrazům, které platí v místě použití, a jednejte podle nich.*

Toto elektrické nářadí je zkonstruované podle současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostnětechnických předpisů. Při jeho používání může přesto dojít k ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, event. k poškození nářadí nebo jiných věcných hodnot. Elektrické nářadí používejte pouze

- *v souladu s určeným účelem,*
- *v bezvadném bezpečnostnětechnickém stavu.*

Okamžitě odstraňte poruchy omezující bezpečnost.

Použití v souladu s určeným účelem

Akumulátorové vrtací kladivo CHE 2-26 18.0-EC je určené

- pro profesionální použití v průmyslu a řemesle,
- k vrtání s příklepem do zdiva a betonu pro upevnění hmoždinek a kotev a vrtání průchozích otvorů,
- pro lehké sekací práce k odstraňování omítky a obkladů,
- k použití s nástrojem vhodným k tomuto účelu a doporučeným výrobcem pro toto nářadí.

Bezpečnostní upozornění pro kladiva

- **Noste chrániče sluchu.** Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
- **Používejte přídavné rukojeti dodané s nářadím.** Ztráta kontroly může vést k poraněním.
- **Když provádíte práce, při kterých může nástroj zasáhnout skrytá elektrická vedení nebo vlastní síťový kabel, uchopte nářadí pouze za izolované plochy rukojeti.** Kontakt s vedením pod napětím může uvést také kovové díly nářadí pod napětí a vést k úrazu elektrickým proudem.
- **Neotevírejte akumulátor.** Hrozí nebezpečí zkratu.
- **Chraňte akumulátor před horkem, např. také před trvalým slunečním zářením, ohněm, vodou a vlhkostí.** Hrozí nebezpečí výbuchu.
- **Při poškození a nesprávném používání akumulátoru z něj mohou unikát výpary.** Vyvětrejte a v případě obtíží vyhledejte lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.

Bezpečnostní pokyny pro vrtáčky

Bezpečnostní pokyny pro všechny práce

- **Při vrtání s příklepem noste chrániče sluchu.** Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
- **Používejte přídavnou rukojeť.** Ztráta kontroly může vést k poraněním.
- **Před použitím pevně elektronářadí zapřete.** Toto elektronářadí vytváří vysoký točivý moment. Není-li elektronářadí během provozu dobře opřeno, může dojít ke ztrátě kontroly a ke zraněním.
- **Když provádíte práce, při kterých může nástroj zasáhnout skrytá elektrická vedení nebo vlastní síťový kabel, uchopte nářadí pouze za izolované plochy rukojeti.** Kontakt s vedením pod napětím může uvést také kovové díly nářadí pod napětí a vést k úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnostní pokyny při používání dlouhých vrtáků

- **Nepracujte v žádném případě s vyššími otáčkami, než jsou maximální povolené otáčky pro vrták.** Může-li se vrták při vyšších otáčkách volně otáčet bez kontaktu s obrobkem, může se snadno ohnout a způsobit zranění.
- **Začněte vrtat vždy s nízkými otáčkami a při kontaktu vrtáku s obrobkem.** Může-li se vrták při vyšších otáčkách volně otáčet bez kontaktu s obrobkem, může se snadno ohnout a způsobit zranění.
- **Nevyvíjejte v podélném směru přílišný tlak na vrták.** Vrtáky se mohou ohnout a následkem toho se zlomit nebo způsobit ztrátu kontroly a zranění.

Další bezpečnostní upozornění

- **Používejte vhodné detektory, abyste identifikovali skrytá napájecí vedení, nebo proveďte konzultaci s energetickými rozvodnými závody.** Kontakt s elektrickými vedeními může vést k požáru a úrazu elektrickým proudem. Poškození plynového potrubí může vést k výbuchu. Vniknutí do vodovodního potrubí způsobí věcné škody nebo může způsobit úraz elektrickým proudem.
- **Při práci držte elektrické nářadí pevně oběma rukama a postarejte se o stabilní postoj.** Oběma rukama budete elektrické nářadí vést bezpečněji.
- **Zabezpečte obrobek.** Obrobek uchycený upínacím zařízením je držený spolehlivěji než vaší rukou.
- **Používejte pouze nástroje s uchycením SDS-plus.** Zatažením za nástroj zkontrolujte jeho správné zajištění.
- **Poškozený ochranný protiprachový kryt nechejte okamžitě vyměnit.** Ochranný protiprachový kryt zabraňuje vniknutí prachu do uchycení nástroje.
- **Prach uvolněný z materiálů, jako jsou nátěry obsahující olovo, některé druhy dřeva, minerály a kovy, může představovat nebezpečí pro obsluhu nebo osoby nacházející se v blízkosti.** Vdechnutí nebo kontakt s tímto prachem může vést k onemocnění dýchacích cest a/nebo k alergickým reakcím.

- Postarejte se o dobré větrání pracoviště!
- Pokud možno použijte externí odsávání prachu.
- Doporučujeme používat respirátor s filtrem třídy P2.
- **Nepracovávájte materiály, ze kterých se uvolňují látky ohrožující zdraví (např. azbest).**
- **Používejte pouze originální akumulátory s napětím uvedeným na typovém štítku elektrického nářadí.** Při použití jiných akumulátorů, např. padělků, upravených akumulátorů nebo výrobků jiných výrobců, hrozí nebezpečí poranění a věcné škody v důsledku výbuchu akumulátoru.
- **Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječce, která je doporučena výrobcem.** U nabíječky, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, hrozí nebezpečí požáru, pokud se používá s jinými akumulátory.
- **Špičaté předměty, např. hřebíky nebo šroubováky, nebo působení vnější síly mohou poškodit akumulátor.** Uvnitř akumulátoru může dojít ke zkratu a akumulátor může začít hořet, vybuchnout, přehřát se nebo se z něj může kouřit.
- **Před veškerými pracemi na elektrickém nářadí nastavte přepínač směru otáčení do prostřední polohy.**
- **Přepínač směru otáčení, resp. nastavení kroučícího momentu ovládejte pouze při zastaveném nářadí.**
- **K označení elektrického nářadí používejte pouze lepicí štítky.** Nevrtajte žádné díry do tělesa nářadí.

Hlučnost a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly zjištěny podle EN 60745.

Hladina hluku nářadí vyhodnocená s filtrem A činí typicky:

- hladina akustického tlaku: 90 dB(A);
- hladina akustického výkonu: 101 dB(A);
- nejistota K: 3 dB.

Celková hodnota vibrací:

- Při vrtání s přiklepenem:
 - emitovaná hodnota a_{H1} : 15,9 m/s²;
 - nejistota K: 1,5 m/s².
- Při sekání:
 - emitovaná hodnota a_{H1} : 12,7 m/s²;
 - nejistota K: 1,5 m/s².

⚠ POZOR!

Uvedené naměřené hodnoty platí pro nové nářadí. Při každodenním používání se hodnoty hlučnosti a vibrací mění.

i UPOZORNĚNÍ!

Úroveň vibrací uvedená v těchto pokynech byla změřena měřicí metodou stanovenou EN 60745 a lze ji použít k vzájemnému srovnání elektrického nářadí. Metoda je vhodná také pro předběžný odhad zatížení vibracemi.

Uvedená úroveň vibrací se vztahuje k hlavnímu použití elektrického nářadí. Při jiném způsobu použití, při použití s jinými nástroji nebo nedostatečné údržbě se úroveň vibrací může lišit. Zatížení vibracemi během celé pracovní doby se tím může výrazně zvýšit.

Pro přesný odhad zatížení vibracemi je potřeba brát v úvahu také dobu, kdy je nářadí vypnuté nebo sice běží, ale nepoužívá se. Zatížení vibracemi během celé pracovní doby se tím může výrazně snížit.

Stanovte doplňující bezpečnostní opatření na ochranu pracovníka před působením vibrací, jako je například údržba elektrického nářadí a nástrojů, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.

⚠ POZOR!

Při akustickém tlaku větším než 85 dB(A) noste chrániče sluchu.

Návod k použití

Před uvedením do provozu

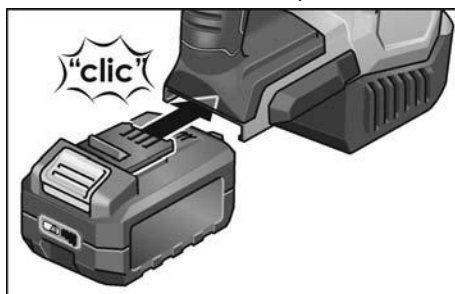
Vybalte elektrické nářadí a příslušenství a zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a zda nedošlo k poškození při přepravě.

i UPOZORNĚNÍ!

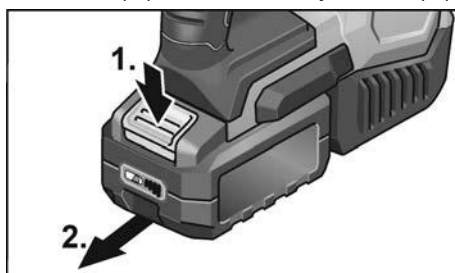
Akumulátory nejsou při dodání úplně nabité. Před prvním použitím akumulátory plně nabijte. Viz k tomu návod k obsluze nabíječky.

Nasazení/výměna akumulátoru

- Nabítý akumulátor zasuňte do elektrického nářadí, až úplně zaskočí.



- Pro vyjmutí stiskněte odjišťovací tlačítka (1.) a akumulátor vytáhněte (2.).

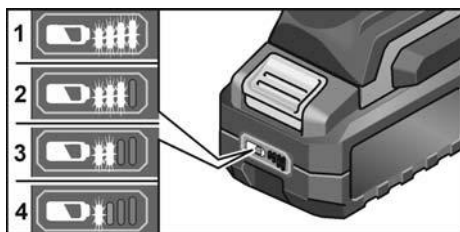


⚠ POZOR!

Když akumulátor nepoužíváte, chraňte jeho kontakty. Volné kovové díly mohou zkratovat kontakty, hrozí nebezpečí výbuchu a požáru!

Stav nabití akumulátoru

- Stisknutím tlačítka lze pomocí LED ukazatele stavu akumulátoru zkontrolovat stav nabití.



Ukazatel zhasne za 5 sekund.

Když některá LED bliká, musí se akumulátor nabít. Pokud po stisknutí tlačítka nesvítí žádná LED, je akumulátor vadný a musí se vyměnit.

Přestavení přídavné rukojeti

⚠ VAROVÁNÍ!

Před prováděním veškerých prací na elektrickém nářadí vyjměte z nářadí akumulátor.

⚠ POZOR!

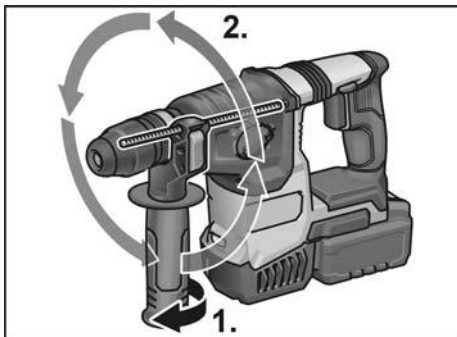
Používejte elektrické nářadí pouze s namontovanou přídavnou rukojetí.

Aby byla zaručena bezpečná práce bez únavy, lze přídavnou rukojeť natočit do libovolné polohy.

ℹ UPOZORNĚNÍ

Při namontovaném hloubkovém dorazu je rozsah natočení přídavné rukojeti omezený.

- Otáčením přídavné rukojeti proti směru hodinových ručiček povolte upnutí (1.).
- Přídavnou rukojeť otočte do požadované polohy (2.).



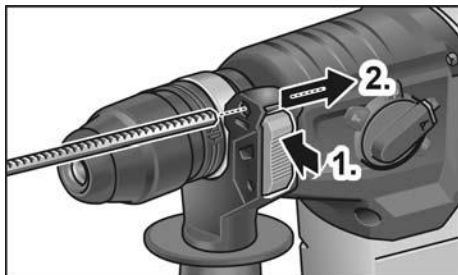
- Nastavení upevníte otáčením přídavné rukojeti po směru hodinových ručiček.

Montáž hloubkového dorazu

⚠ VAROVÁNÍ!

Před prováděním veškerých prací na elektrickém nářadí vyjměte z nářadí akumulátor.

- Stiskněte upínací páčku na přídavné rukojeti v horní části a držte ji stisknutou (1.).
- Nasadte hloubkový doraz (2.).



- Nastavte hloubkový doraz na potřebnou hloubku vrtání.
- Uvolněte upínací páčku.

ℹ UPOZORNĚNÍ!

Nasadte nástroje se stopkou SDS-plus do upínání SDS-plus až k zadnímu dorazu. Pokud by byl nástroj pohyblivý, mohlo by to způsobit nesprávné nastavení hloubky vrtání.

Nasazení nástrojů se stopkou SDS-plus

⚠ VAROVÁNÍ!

Před prováděním veškerých prací na elektrickém nářadí vyjměte z nářadí akumulátor.

⚠ POZOR!

Použitá nástroje mohou být horké. Noste ochranné rukavice!

ℹ UPOZORNĚNÍ!

Použitá nástroje musí mít stopku SDS-plus. Pro nástroje bez stopky SDS-plus (např. vrtáky do dřeva) se musí použít rychloupínací sklíčidlo.

- Zkontrolujte ochranný protiprachový kryt.
 - Znečištěný kryt vyčistěte.
 - Vadný ochranný protiprachový kryt nechejte vyměnit.
- Nástroje vyčistěte a stopky lehce namažte.



- Nasadte nástroj (1.) a otáčejte jím (2.), dokud nebude zajištěný.



- Zkontrolujte zajištění zatažením za nástroj.

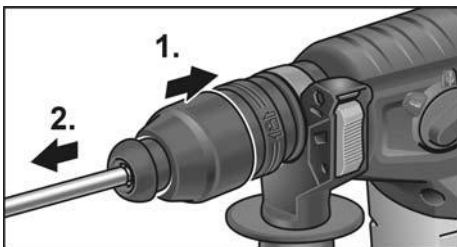
Vyjmutí nástrojů

⚠ VAROVÁNÍ!

Před prováděním veškerých prací na elektrickém nářadí vyjměte z nářadí akumulátor.

⚠ POZOR!

Použitá nástroje mohou být horké.
Noste ochranné rukavice!



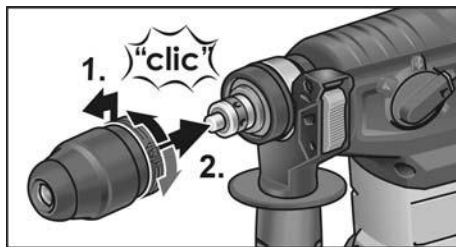
- Zajišťovací objímku zatahněte dozadu (1.).
- Vyjměte nástroj (2.).

Montáž rychloupínacího sklíčidla

i UPOZORNĚNÍ!



Pro montáž rychloupínacího sklíčidla je zapotřebí originální adaptér z programu příslušenství FLEX.

- Stáhněte zajišťovací objímku na rychloupínacím sklíčidle dozadu (1.) a se slyšitelným zaskočením ji nasadte na vřeteno (2.).



- Zkontrolujte zajištění zatažením za rychloupínací sklíčidlo.

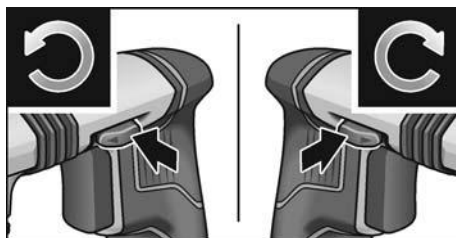
⚠ POZOR!

Při namontovaném rychloupínacím sklíčidle nikdy nepoužívejte pracovní režim sekání  nebo vrtání s přiklepením ! Mohlo by dojít k poškození nástroje a rychloupínacího sklíčidla.

Nastavení směru otáčení

⚠ POZOR!

Směr otáčení měňte jen při zastaveném elektrickém nářadí.



- Přepínač směru otáčení nastavte do potřebné polohy:
 - **Doleva:** proti směru hodinových ručiček (vyšroubování šroubů, povolování šroubů)

- **Doprava:** po směru hodinových ručiček (vrtání, zašroubování šroubů, utahování šroubů)
- **Uprostřed:** blokování zapnutí (výměna nástroje, při všech pracích na elektrickém nářadí)





Nastavení pracovního režimu

POZOR!


Pracovní režim měňte pouze při zastaveném elektrickém nářadí.



- Nastavte otočný knoflík na požadovaný pracovní režim:


-  Vrtání
-  Vrtání s příklepem
-  Nastavení polohy sekáče (viz tam)
-  Sekání

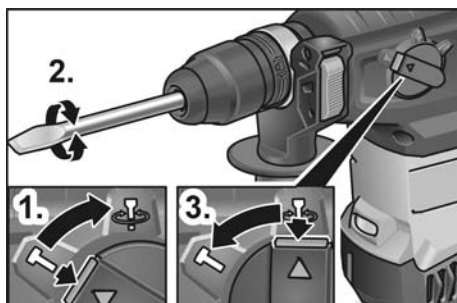
UPOZORNĚNÍ!


- Ve všech polohách musí otočný knoflík slyšitelně zaskočit.
- V poloze  (nastavení polohy sekáče) elektrické nářadí nezapínejte.

Nastavení polohy sekáče

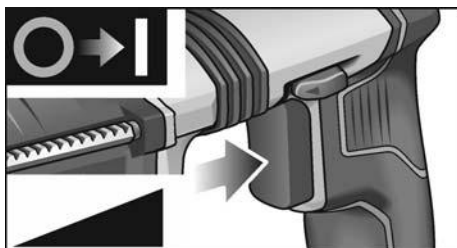
Sekáč lze otočit do polohy, která je optimální pro prováděné práce.

- Nastavte otočný knoflík pro pracovní režim na symbol  (1.).
- Otáčejte sekáčem, dokud nebude sekáč v požadovaném úhlu (2.).



- Nastavte otočný knoflík pro pracovní režim na symbol  (3.). Dbejte na to, aby slyšitelně zaskočil!

Zapnutí elektrického nářadí



- Stiskněte spínač a držte ho stisknutý. Spínač elektrického nářadí umožňuje pomalé zvyšování otáček, resp. počtu příklepů až na maximální hodnotu.



Při zapnutém elektrickém nářadí osvětluje pracovní prostor LED.

Vypnutí nářadí:

- Uvolněte spínač.

Pracovní pokyny



Vrtání / vrtání s příklepem

1. Nastavte otočný knoflík pro pracovní režim na symbol  (vrtání), resp.  (vrtání s příklepem). Dbejte na to, aby slyšitelně zaskočil!
2. Nasadte vrták.
3. Nastavte přidavnou rukojeť do požadované polohy.
4. Nasadte akumulátor.
5. Uchopte elektrické nářadí oběma rukama a zaujměte pracovní polohu.



6. Nasadíte vrták a zapnete elektrické nářadí.
7. Tlačíte elektrické nářadí s citem dopředu.
8. Po ukončení vrtání nářadí vypnete.

Sekání

1. Nasadíte sekáč.
2. Nastavíte otočný knoflík pro pracovní režim na symbol .
3. Natočíte sekáč do požadované polohy.
4. Nastavíte otočný knoflík pro pracovní režim na symbol . Dbejte na to, aby slyšitelně zaskočil!
5. Nastavíte přidavnou rukojeť do požadované polohy.
6. Nasadíte akumulátor.
7. Uchopíte elektrické nářadí oběma rukama a zaujmete pracovní polohu.
8. Zapnete elektrické nářadí.
9. Při sekání tlačíte elektrické nářadí s citem dopředu tak, aby neposkakovalo.
10. Po ukončení práce nářadí vypnete.

Ostatní upozornění

- Použitím „ostrých“ nástrojů se zvyšuje pracovní výkon a prodlužuje životnost elektrického nářadí.
- Po ukončení práce elektrické nářadí vyčistíte a uložíte v přepravním kufříku na suchém místě.

Údržba a ošetřování

VAROVÁNÍ!

Před prováděním veškerých prací na elektrickém nářadí vyjměte z nářadí akumulátor.

Čistění

POZOR!

Při čistících pracích se stlačeným vzduchem bezpodmínečně noste ochranné brýle.

- Nářadí a větrací štěrby pravidelně čistěte. Četnost čistění je závislá na opracovávaném materiálu a době používání.
- Vnitřní prostor s motorem pravidelně vyfoukejte suchým stlačeným vzduchem.

Opravy

Opravy nechejte provádět výhradně v servisu autorizovaném výrobcem.

Náhradní díly a příslušenství

Další příslušenství, zejména nástroje, najdete v katalogích výrobce.

Rozkladové výkresy a seznamy náhradních dílů najdete na naší webové stránce:

www.flex-tools.com.

Pokyny pro likvidaci

VAROVÁNÍ!

Následujícím způsobem zajistěte, aby elektrické nářadí, které dosloužilo, bylo nepoužitelné:

- u síťového elektrického nářadí odstraněním síťového kabelu,
- u akumulátorového elektrického nářadí odstraněním akumulátoru.



Pouze pro země EU.

Nevyhazujte elektrické nářadí do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a podle odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se musí použité elektrické nářadí shromažďovat odděleně od ostatního odpadu a odevzdat k ekologické recyklaci.



Recyklace místo smíšeného odpadu.

Nářadí, příslušenství a obal je třeba odevzdat k ekologické recyklaci. Plastové díly jsou označené, aby byla možná recyklace podle druhu materiálu.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nevyhazujte akumulátory/baterie do domovního odpadu, do ohně nebo do vody. Vysloužilé akumulátory neotvírejte.

Pouze pro země EU:

Podle směrnice 2006/66/ES se musí vadné nebo použité akumulátory/baterie recyklovat.

i UPOZORNĚNÍ!

O možnostech likvidace se informujte u specializovaného prodejce!

Prohlášení o shodě C E

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že výrobek popsany v části „Technické údaje“ je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty:

EN 60745 podle ustanovení směrnic 2014/30/EU, 2006/42/ES, 2011/65/EU.

Za technické podklady zodpovídá:

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr



Eckhard Rühle
Manager Research &
Development (R & D)

Klaus Peter Weinper
Head of Quality
Department (QD)

15.04.2019

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

Vyloučení odpovědnosti

Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody a ušlý zisk vlivem přerušení obchodní činnosti, která byla způsobena výrobkem nebo eventuálně nemožností jeho použití. Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody, které byly způsobeny nesprávným použitím nebo ve spojení s výrobky jiných výrobců.

Obsah

| | |
|-------------------------|-----|
| Použité symboly | 166 |
| Symboly na náradí | 166 |
| Technické údaje | 166 |
| Prehľad | 167 |
| Pre vašu bezpečnosť | 168 |
| Hlučnosť a vibrácie | 170 |
| Návod na obsluhu | 170 |
| Údržba a ošetrovanie | 174 |
| Pokyny na likvidáciu | 174 |
| CE Vyhlásenie o zhode | 175 |
| Vylúčenie zodpovednosti | 175 |

Použité symboly

VAROVANIE!

Označuje bezprostredne hroziace nebezpečenstvo. Pri nedodržaní upozornenia hrozí usmrtenie alebo najťažšie poranenia.

POZOR!

Označuje možnú nebezpečnú situáciu. Pri nedodržaní upozornenia hrozí poranenie alebo vecné škody.

UPOZORNENIE!

Označuje tipy na používanie a dôležité informácie.

Symboly na náradí



Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu!



Používajte ochranu očí!



Používajte ochranu sluchu!



Používajte ľahkú ochranu dýchacích ciest!

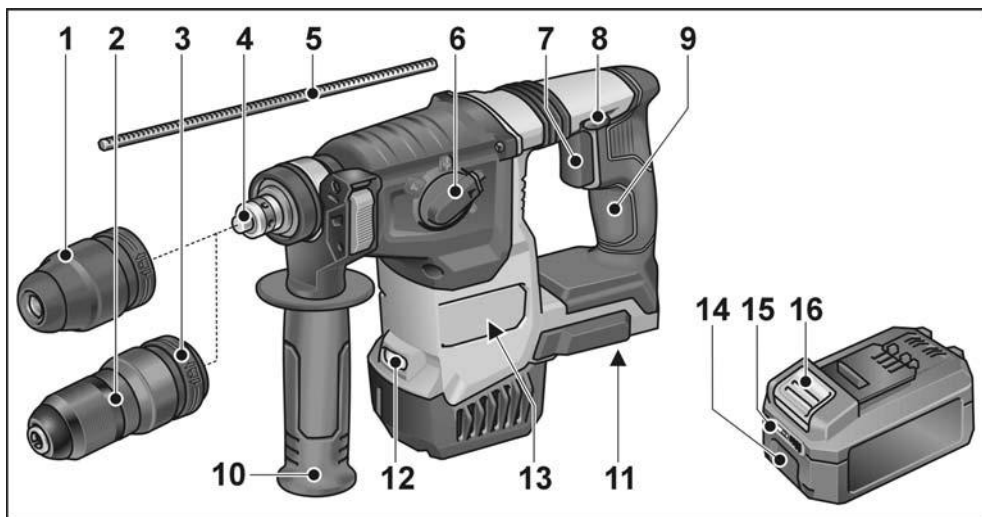


Pokyn na likvidáciu použitého spotrebiča (pozri na strane 174)!

Technické údaje

| Akumulátorové vŕtacie kladivo | CHE 2-26 18.0-EC | |
|--|-------------------|------------|
| Menovité napätie | V | 18 |
| Akumulátor | AP 18.0 (5,0 Ah) | |
| Otáčky naprázdno | min ⁻¹ | 980 |
| Počet úderov naprázdno | min ⁻¹ | 4.350 |
| Max. energia jednotlivého úderu (podľa „EPTA-procedure 05/2009“) | J | 2,6 |
| Mazanie | | mazací tuk |
| Uchytenie nástroja | | SDS-plus |
| Max. priemer vŕtania | | |
| – betón | mm | 26 |
| – drevo | mm | 30 |
| – kov | mm | 13 |
| Hmotnosť podľa „EPTA-procedure 01/2003“ (bez akumulátora) | kg | 3,18 |
| Hmotnosť akumulátora 5,0 Ah | kg | 0,72 |

Prehľad



- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|-------------------------------------|
| 1 | SDS skľučovadlo | 10 | Prídavná rukoväť |
| 2 | Rýchlopínacie skľučovadlo | 11 | Nabíjacia šachta pre akumulátor |
| 3 | Zaist'ovacie puzdro | 12 | LED osvetlenie |
| 4 | Vretno | | Na osvetlenie pracovnej oblasti. |
| 5 | Hĺbkový doraz | 13 | Výrobný štítok * |
| 6 | Otočný gombík pre pracovný režim | 14 | Lítium-iónový akumulátor |
| 7 | Vypínač | 15 | Indikácia stavu akumulátora |
| | Na zapnutie a vypnutie, ako aj | 16 | Odisťovacie tlačidlo pre akumulátor |
| | na nabehnutie až na maximálne | | |
| | otáčky/počet úderov. | | |
| 8 | Prepínač predvoľby smeru otáčania | | |
| 9 | Rukoväť | | |

* nie je viditeľný

Pre vašu bezpečnosť

VAROVANIE!

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Zanedbanie dodržiavania bezpečnostných upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia. **Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny si odložte na budúce použitie.**

Pred použitím elektrického náradia si prečítajte:

- predložený návod na obsluhu,
 - „Všeobecné bezpečnostné pokyny“ na zaobchádzanie s elektrickým náradím v priloženom zošite (č. publikácie: 315.915),
 - pravidlá a predpisy na zabránenie úrazom platné pre miesto používania.
- Toto elektrické náradie je skonštruované podľa súčasného stavu techniky a uznávaných bezpečnostnotechnických pravidiel. Pri používaní môže napriek tomu dôjsť k ohrozeniu zdravia a života používateľa alebo tretej osoby, príp. poškodeniu náradia alebo iných vecných hodnôt. Používajte elektrické náradie len
- na určené použitie,
 - v bezchybnom bezpečnostnotechnickom stave.

Okamžite odstráňte poruchy, ktoré obmedzujú bezpečnosť.

Určené použitie

Akumulátorové vŕtacie kladivo CHE 2-26 18.0-EC je určené

- na komerčné používanie v priemysle a remeselníctve,
- na vŕtanie s funkciou kladiva do muriva a betónu na uchytenie rozperiek a kotiev a na prerážanie otvorov,
- na ľahké dlabacie práce pri odstraňovaní omietky a obkladov,
- na použitie s nástrojom, ktorý je pre tento účel vhodný a výrobcom pre toto náradie odporučený.

Bezpečnostné pokyny pre kladivá

- **Používajte ochranu sluchu.** Pôsobenie hluku môže zapríčiniť stratu sluchu.
- **Používajte prídavné rukoväti dodávané s náradím.** Strata kontroly môže viesť k poraneniam.
- **Náradie držte len za izolované plochy rukoväti, ak budete vykonávať práce, pri ktorých môže pracovný nástroj zasiahnuť skryté elektrické vedenia alebo vlastný sieťový kábel.** Kontakt s vedením, ktoré je pod napätím, spôsobí, že aj kovové súčiastky náradia sa dostanú pod napätie, čo má za následok zásah elektrickým prúdom.
- **Neotvárajte akumulátor.** Hrozí nebezpečenstvo skratu.
- **Chráňte akumulátor pred teplom, napr. stálym slnečným žiarením, ohňom, vodou a vlhkosťou.** Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- **Pri poškodení a nevhodnom používaní akumulátora môžu unikáť výpary.** Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára. Výpary môžu vyvolať podráždenie dýchacích ciest.

Bezpečnostné upozornenia pre používanie vŕtačiek

Bezpečnostné upozornenia pre všetky práce

- Pri príklepovom vŕtaní noste ochranu sluchu. Pôsobenie hluku môže zapríčiniť stratu sluchu.
- Používajte prídavnú rukoväť. Strata kontroly môže viesť k poraneniam.
- Elektrické náradie pred používaním dobre podoprite. Toto elektrické náradie vytvára vysoký krútiaci moment. Keď elektrické náradie nie je počas prevádzky bezpečne podporené, môže to viesť k strate kontroly a poraneniam.

- **Náradie držte len za izolované plochy rukoväti, ak budete vykonávať práce, pri ktorých môže pracovný nástroj zasiahnuť skryté elektrické vedenia alebo vlastný sieťový kábel.** Kontakt s vedením, ktoré je pod napätím, spôsobí, že aj kovové súčiastky náradia sa dostanú pod napätie, čo má za následok zásah elektrickým prúdom.

Bezpečnostné upozornenia pre používanie dlhých vrtákov

- **V žiadnom prípade nepracujete s otáčkami vyššími, ako sú maximálne prípustné otáčky pre vrták.** Pri vyšších otáčkach sa môže vrták ľahko ohnúť, keď sa môže otáčať bez kontaktu s nástrojom.
- **Vŕtanie začnite vždy s nižšími otáčkami a až vtedy, keď má vrták kontakt s obrobkom.** Pri vyšších otáčkach sa môže vrták ľahko ohnúť, keď sa môže otáčať bez kontaktu s obrobkom, a viesť k poraneniam.
- **Nevyvíjajte nadmerný tlak a vŕtajte len v pozdĺžnom smere k vrtáku.** Vrtáky sa môžu ohnúť a tým zlomiť alebo viesť k strate kontroly a poraneniam.

Ďalšie bezpečnostné pokyny

- **Používajte vhodné detekčné prístroje na vyhľadávanie skrytých elektrických vedení alebo sa obráťte na miestny energetický podnik.** Kontakt s elektrickými vedeniami môže spôsobiť požiar alebo mať za následok zásah elektrickým prúdom. Poškodenie plynového potrubia môže mať za následok výbuch. Preniknutie do vodovodného potrubia spôsobí vecné škody alebo môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- **Pri práci držte elektrické náradie pevne obidvomi rukami a postarajte sa o stabilný postoj.** Elektrické náradie bude obidvomi rukami vedené istejšie.
- **Zaistíte obrobok.** Obrobok, ktorý je uchytený upínacím zariadením, je držaný spoľahlivejšie ako vašou rukou.
- **Používajte iba nástroje s upínaním SDS-plus.** Ťahaním nástroja skontrolujte jeho správne zaistenie.

- **Poškodený ochranný protiprachový kryt dajte okamžite vymeniť.** Ochranný protiprachový kryt zabraňuje vniknutiu prachu do uchytenia nástroja.
- **Prach uvoľnený z materiálov, napr. z náterov obsahujúcich olovo, z niektorých druhov dreva, minerálov a kovov môže byť škodlivý pre obsluhujúci personál alebo osoby, ktoré sa nachádzajú v blízkosti.** Jeho vdychovanie alebo kontakt s takýmto prachom môže spôsobiť ochorenie dýchacích ciest a/alebo vyvolať alergické reakcie.
 - Postarajte sa o dobré vetranie pracoviska!
 - Ak je to možné, používajte externé odsávanie prachu.
 - Odporúča sa použitie ochrannej dýchacej masky s triedou filtra P2.
- **Neobrábajte materiály, z ktorých sa uvoľňujú látky, ktoré ohrozujú zdravie (napr. azbest).**
- **Používajte len originálne akumulátory s napätím, ktoré je uvedené na výrobnom štítku vášho elektrického náradia.** Pri použití iných akumulátorov, napr. napodobnenín, repasovaných akumulátorov alebo cudzích výrobkov, hrozí nebezpečenstvo poranení a vecných škôd následkom výbuchu akumulátora.
- **Akumulátory nabíjajte len nabíjačkami, ktoré odporúča výrobca.** Ak nabíjate nabíjačkou určenou pre určitý druh akumulátorov iné akumulátory, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- **Akumulátor sa môže poškodiť špicatými predmetmi, ako klinec alebo skrutkovač alebo pôsobením vonkajších síl.** Môže to viesť k vnútornému skratu a akumulátor môže zhorieť, dymiť, vybuchnúť alebo sa prehriať.
- **Pred všetkými prácami na elektrickom náradí nastavte prepínač predvoľby smeru otáčania do strednej polohy.**
- **Prepínač predvoľby smeru otáčania, príp. nastavenie krútiaceho momentu aktivujte len vtedy, keď je nástroj zastavený.**

- Na označenie elektrického náradia používajte iba lepiace štítky. Nevráťte žiadne diery do telesa náradia.

Hlučnosť a vibrácie

Hodnoty hluku a vibrácií boli zistené podľa EN 60745.

Hladina hluku náradia vyhodnotená s filtrom A je typicky:

- Hladina akustického tlaku: 90 dB(A);
- Hladina akustického výkonu: 101 dB(A);
- Neistota K: 3 dB.

Celková hodnota vibrácií:

- Pri vŕtaní s funkciou kladiva:
 - Hodnota emisií a_h : 15,9 m/s²
 - Neistota K: 1,5 m/s²
- Pri sekání:
 - Hodnota emisií a_h : 12,7 m/s²
 - Neistota K: 1,5 m/s²

POZORI!

Uvedené namerané hodnoty platia pre nové náradie. Pri dennom používaní sa hodnoty hlučnosti a vibrácií menia.

UPOZORNENIE!

Úroveň vibrácií uvedená v týchto pokynoch bola nameraná meracou metódou, ktorú stanovuje norma EN 60745 a je možné ju použiť na vzájomné porovnanie elektrického náradia. Hodí sa aj na predbežné posúdenie dynamického namáhania.

Uvedená úroveň vibrácií reprezentuje hlavné aplikácie elektrického náradia. Ak sa však elektrické náradie používa na iné aplikácie, s odlišnými pracovnými nástrojmi alebo s nedostatočnou údržbou, môže byť úroveň vibrácií odlišná. Toto môže dynamické namáhanie v priebehu celej pracovnej zmeny podstatne zvýšiť.

Pre presný odhad dynamického namáhania by sa mali tiež zohľadniť doby, v ktorých je náradie vypnuté alebo je síce v chode, ale v skutočnosti sa nepoužíva. Toto môže dynamické namáhanie v priebehu celej pracovnej doby výrazne znížiť.

Stanovte dodatočné bezpečnostné opatrenia pre ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako napríklad: údržba elektrického náradia a vložených nástrojov, udržiavanie teploty rúk, organizácia pracovných postupov.

POZORI!

Pri akustickom tlaku vyššom ako 85 dB(A) používajte ochranu sluchu.

Návod na obsluhu

Pred uvedením do prevádzky

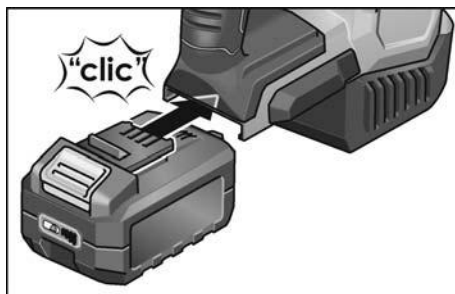
Vybaľte elektrické náradie a príslušenstvo a skontrolujte kompletnosť dodávky a prepravné poškodenia.

UPOZORNENIE

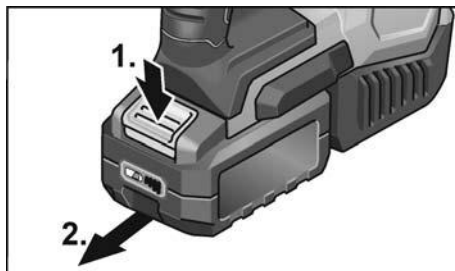
Akumulátory nie sú pri dodávke úplne nabité. Pred prvým použitím akumulátory úplne nabite. Pozri návod na obsluhu nabíjačky.

Vloženie/výmena akumulátora

- Zatlačte nabitý akumulátor až po úplné zaskočenie do elektrického náradia.



- Pri vyberaní stlačte zaistovacie tlačidlá (1.) a akumulátor vytiahnite (2.).

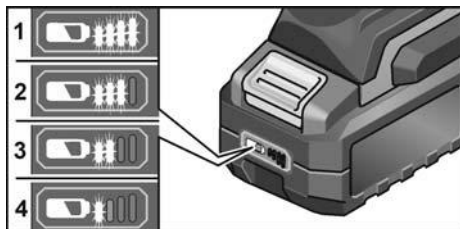


⚠ POZOR!

Pri nepoužívaní chráňte kontakty akumulátora. Voľné kovové časti môžu vytvoriť krátko spojenie kontaktov, hrozí nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Stav nabitia akumulátora

- Stlačením tlačidla sa môže na LED indikácii stavu nabitia akumulátora skontrolovať stav nabitia.



Indikácia po 5 sekundách zhasne.

Ak niektorá z LED bliká, akumulátor sa musí nabiť. Keď po stlačení tlačidla nesvieti žiadna LED, akumulátor je chybný a musí sa vymeniť.

Nastavenie prídavnej rukoväti**⚠ VAROVANIE!**

Pred všetkými prácami na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia.

⚠ POZOR!

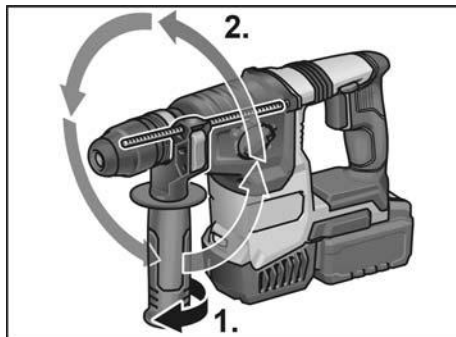
Používajte elektrické náradie len s namontovanou prídavnou rukoväťou.

Aby sa zaručila bezpečná a neunavujúca práca, je možné prídavnú rukoväť otočiť do ľubovolnej polohy.

i UPOZORNENIE

Pri namontovanom hĺbkovom doraze je obmedzený rozsah otáčania prídavnej rukoväti.

- Povoľte zovretie otáčaním prídavnej rukoväti proti smeru chodu hodinových ručičiek (1.).
- Prídavnú rukoväť otočte do požadovanej polohy (2.).

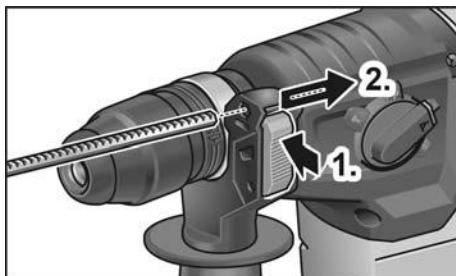


- Otáčaním prídavnej rukoväti v smere chodu hodinových ručičiek zafixujte nastavenie.

Montáž hĺbkového dorazu**⚠ VAROVANIE!**

Pred všetkými prácami na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia. náradí vytriahnite sieťovú zástrčku.

- Upínaciu páku na prídavnej rukoväti (1.) stlačte v hornej oblasti a držte ju.



- Vsuňte hĺbkový doraz (2.).
- Nastavte hĺbkový doraz na potrebnú hĺbku vŕtania.
- Uvoľnite upínaciu páku.

i UPOZORNENIE!

Zasuňte nástroje so stopkou SDS-plus až po zadný doraz do upínania nástrojov SDS-plus. Ináč môže pohyblivosť nástroja viesť k nesprávnemu nastaveniu hĺbky vŕtania.

Vloženie nástrojov so stopkou SDS-plus

⚠ VROVAVANIE!

Pred všetkými prácami na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia.

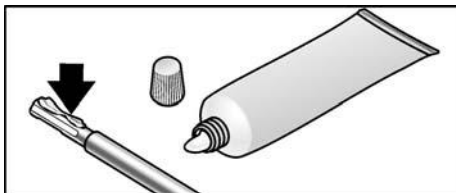
⚠ POZOR!

Použitie pracovných nástrojov môžu byť horúce. Používajte ochranné rukavice!

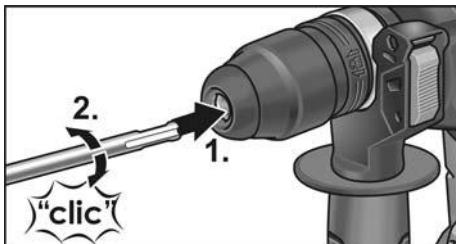
i UPOZORNENIE!

Použitie nástrojov musia mať stopku SDS-plus. Pre nástroje bez stopky SDS-plus (napr. vrtáky do dreva) použite rýchlopínacie skľučovadlo.

- Skontrolujte ochranný protiprachový kryt.
 - Znečistený kryt vyčistite.
 - Chybný ochranný protiprachový kryt dajte vymeniť.
- Nástroje vyčistite a stopku ľahko namastite.



- Nasadte pracovný nástroj (1.) a otáčajte ním (2.), kým sa nezaistí.



- Zaistenie skontrolujte ťahaním pracovného nástroja.

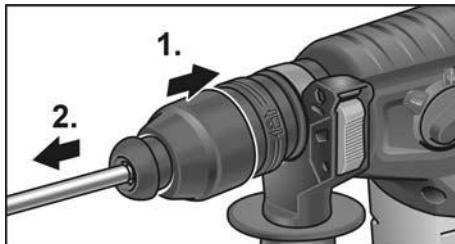
Vybratie nástrojov

⚠ VROVAVANIE!

Pred všetkými prácami na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia.

⚠ POZOR!

Použitie pracovných nástrojov môžu byť horúce. Používajte ochranné rukavice!



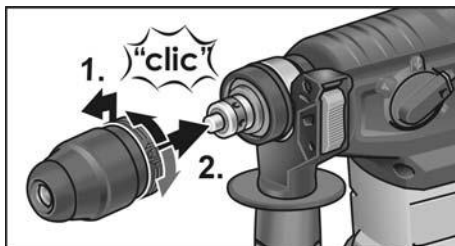
- Ťahajte blokovacie puzdro smerom dozadu (1.).
- Vyberte pracovný nástroj (2.).

Montáž rýchlopínacieho skľučovadla

i UPOZORNENIE!



Na montáž rýchlopínacieho skľučovadla je potrebný originálny adaptér zo sortimentu príslušenstva FLEX.

- Zaisťovaciu objímku na rýchlopínacom skľučovadle potiahnite dozadu (1.) a s počuteľným zapadnutím nasadte na vreteno (2.).



- Zaistenie skontrolujte ťahom za rýchlopínacie skľučovadlo.

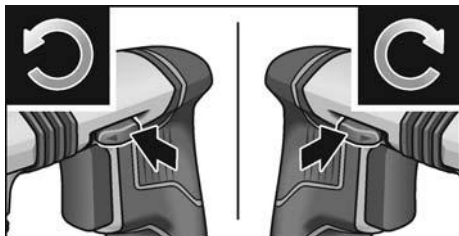
⚠ POZOR!

Pri montáži rýchlopínacieho skľučovadla nikdy nepoužívajte pracovný režim sekania  alebo vrtacieho kladiva ! Nástroj a rýchlopínacie skľučovadlo sa môžu poškodiť.

Predvoľba smeru otáčania

POZOR!

Smer otáčania sa môže meniť len vtedy, keď je elektrické náradie zastavené.



■ Nastavenie prepínača predvoľby smeru otáčania do potrebnej polohy:

- **Vľavo:** proti smeru chodu hodinových ručičiek (vyskrutkovanie, uvoľnenie skrutiek)
- **Vpravo:** v smere chodu hodinových ručičiek (vŕtanie, zaskrutkovanie, uťahovanie skrutiek)
- **V strede:** Blokovanie zapnutia (výmena nástroja, pri prácach na elektrickom náradí)





Nastavenie pracovného režimu

POZOR!


Pracovný režim meňte len vtedy, keď je elektrické náradie zastavené.



■ Nastavte otočný gombík na požadovaný pracovný režim:


-  vŕtanie
-  vŕtanie s funkciou kladiva
-  nastavenie polohy sekáča (pozri tam)
-  sekание

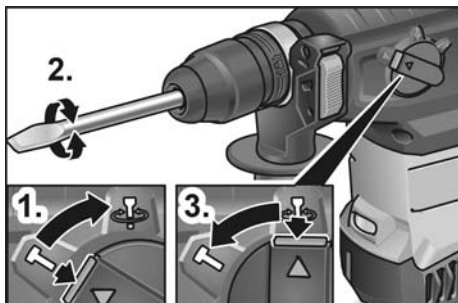
UPOZORNENIE!


- Vo všetkých polohách sa musí otočný gombík počuteľne zaistiť.
- V polohe  (nastavenie polohy sekáča) elektrické náradie nezapínajte.

Nastavenie polohy sekáča

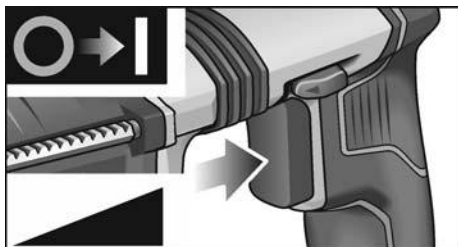
Sekáč sa dá otočiť do polohy, ktorá je optimálna pre vykonávané práce.

- Nastavte otočný gombík pre pracovný režim na symbol  (1.).
- Otáčajte sekáč, kým nedosiahne požadovaný uhol (2.).



- Nastavte otočný gombík pre pracovný režim na symbol  (3.). Dávajte pozor na počuteľné zaistenie!



Zapnutie elektrického náradia

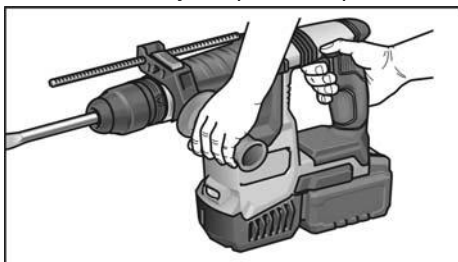


- Stlačte vypínač a držte ho stlačený. Vypínač elektrického náradia umožňuje pomalé zvyšovanie otáčok, prípadne počtu úderov až na maximálnu hodnotu. Pri zapnutom elektrickom náradí osvetľuje LED pracovnú oblasť.
- Vypnutie náradia:
 - Uvoľníte vypínač.

Pracovné pokyny



Vŕtanie/vŕtanie s funkciou kladiva

1. Nastavte otočný gombík pre pracovný režim na symbol  (vŕtanie), príp.  (vŕtanie s funkciou kladiva). Dávajte pozor na počuteľné zaistenie!
2. Nasadzte vrták.
3. Nastavte prídavnú rukoväť do požadovanej polohy.
4. Vložte akumulátor.
5. Uchopte elektrické náradie obidvomi rukami a zaujmite pracovnú polohu.



6. Nasadzte vrták a zapnite elektrické náradie.
7. Tlačte elektrické náradie s citom dopredu.
8. Po ukončení vŕtania náradie vypnite.

Sekanie

1. Nasadzte sekáč.
2. Nastavte otočný gombík pre pracovný režim na symbol .
3. Otočte sekáč do požadovanej polohy.
4. Nastavte otočný gombík pre pracovný režim na symbol . Dávajte pozor na počuteľné zaistenie!
5. Nastavte prídavnú rukoväť do požadovanej polohy.
6. Vložte akumulátor.
7. Uchopte elektrické náradie obidvomi rukami a zaujmite pracovnú polohu.
8. Zapnite elektrické náradie.
9. Pri sekani tlačte elektrické náradie s citom dopredu tak, aby neskákalo.
10. Po ukončení práce náradie vypnite.

Ostatné upozornenia

- Použitie „ostrých“ pracovných nástrojov zvyšuje pracovný výkon a predlžuje životnosť elektrického náradia.
- Po ukončení práce elektrické náradie vyčistite a uložte v prepravnom kufrí na suchom mieste.

Údržba a ošetrovanie



VAROVANIE!

Pred všetkými prácami na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia.

Čistenie



POZOR!

Pri čistiacich prácach so stlačeným vzduchom bezpodmienečne noste ochranné okuliare.

- Náradie a vetracie štrbiny pravidelne čistite. Časť čistenia závisí od opracovávaného materiálu a doby používania.
- Vnútrotný priestor telesa s motorom pravidelne vyfúkajte suchým stlačeným vzduchom.

Opravy

Opravy zverte výlučne niektorým autorizovanej servisnej dielni výrobcu.

Náhradné súčiastky a príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo, najmä pracovné nástroje, nájdete v katalógoch výrobcu.

Výkresy zostavy a zoznamy náhradných súčiastok nájdete na našej webovej stránke:

www.flex-tools.com

Pokyny na likvidáciu



VAROVANIE!

Opatrované elektrické náradie pred likvidáciou znefunkčnite:

- sieťové elektrické náradie odstránením sieťového kábla,
- akumulátorové elektrické náradie odstránením akumulátora.



Len pre krajiny EÚ.

Nevyhadzujte elektrické náradie do domového odpadu!

Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a jej transpozície do národného práva sa musí odpad z použitého elektrického náradia separovať a odovzdať na recykláciu v súlade s ochranou životného prostredia.



Získavanie druhotných surovín namiesto likvidácie odpadu

Náradie, príslušenstvo a obal by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu. Plastové časti sú označené na recykláciu podľa druhu.



VAROVANIE!

Nevyhadzujte akumulátory/batérie do domového odpadu, do ohňa alebo do vody. Akumulátory, ktoré už doslúžili, neotvárajte.

Len pre krajiny EÚ:

Podľa smernice 2006/66/ES sa musia chybné alebo použité akumulátory/batérie recyklovať.



UPOZORNENIE!

O možnostiach likvidácie sa informujte u špecializovaného obchodníka!

CE Vyhlasenie o zhode

Vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že výrobok opísaný v časti „Technické údaje“ sa zhoduje s nasledujúcimi normami alebo normatívnymi dokumentmi:

EN 60745 podľa ustanovení smerníc 2014/30/ES, 2006/42/ES, 2011/65/EU.

Zodpovednosť za technické podklady:
FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

Eckhard Rühle
Manager Research &
Development (R & D)

Klaus Peter Weinper
Head of Quality
Department (QD)

15.04.2019

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

Vylúčenie zodpovednosti

Výrobca a jeho zástupca neručia za škody a ušlý zisk následkom prerušenia obchodnej činnosti, ktorá bola spôsobená výrobkom alebo nemožnosťou jeho použitia. Výrobca a jeho zástupca nenesú zodpovednosť za škody, ktoré boli spôsobené neodborným použitím alebo v spojení s výrobkami iných výrobcov.